

# GADNIC TOOLS

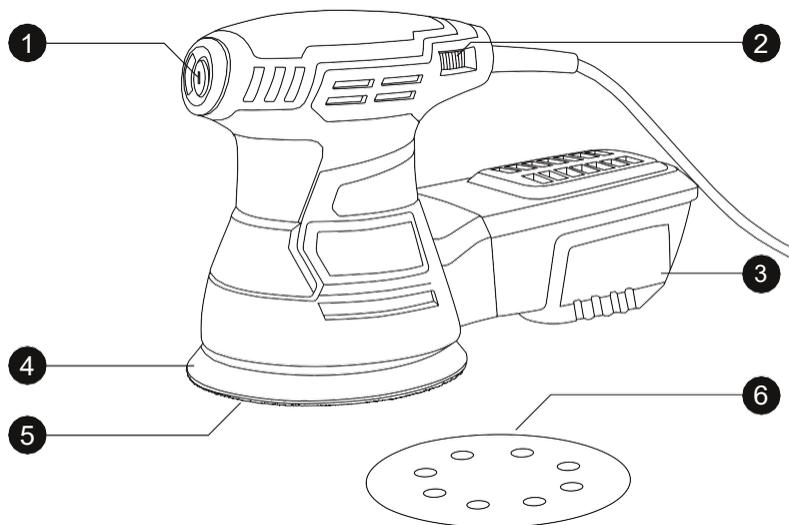
MANUAL DE USUARIO

**LIJADORA ORBITAL**



DESELE06

# ESPAÑOL | ES



## 1. Vista general

### Descripción de la herramienta

- 1 0/1 (ON/OFF) interruptor
- 2 Rueda de ajuste de velocidad
- 3 Depósito para el polvo
- 4 Sistema de bloqueo de velcro
- 5 Base lijadora redonda con velcro
- 6 Disco de lijado x14 piezas

## 2. Normas generales de seguridad

### ⚠ ADVERTENCIA:

Desconecte el enchufe de la fuente de corriente antes de realizar cualquier montaje, ajuste o cambio de accesorios. Tales medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de iniciar la herramienta accidentalmente.

### ⚠ ADVERTENCIA:

Lea atentamente y comprenda todas las instrucciones antes de usar la herramienta. Al utilizar herramientas eléctricas, se deben seguir las siguientes instrucciones para evitar descargar eléctricas, incendios y / o lesiones graves.

### Trabajo y seguridad

- ▶ Mantenga el área de trabajo limpio y con buena iluminación. Bancos desordenados y áreas oscuras invitan a accidentes.
- ▶ No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases y polvos inflamables. Herramientas eléctricas crean chispas lo que puede incendiar polvo o vapores.
- ▶ Mantenga a los niños y transeúntes mientras utiliza una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacer que pierda el control.

### Seguridad Eléctrica

- ▶ Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con la toma de corriente. Nunca modifique el enchufe de cualquier manera.

No utilice enchufes adaptadores con herramientas eléctricas con conexión a tierra. Los enchufes sin modificar y los enchufes correspondientes reducirán el riesgo de descarga eléctrica.

- ▶ Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra como tuberías, radiadores y refrigeradores. Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.
- ▶ No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones de humedad. La introducción de agua en una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- ▶ No abuse del cordón, no lo utilice para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- ▶ Cuando utilice una herramienta eléctrica en exteriores, utilice un cable de extensión adecuado para exteriores ya que reduce el riesgo de descarga eléctrica.

## Seguridad personal

- ▶ Manténgase alerta, observe lo que está haciendo y use el sentido común cuando utilice la herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica cuando se encuentre cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicación. Un momento de falta de atención mientras se utilizan herramientas eléctricas puede provocar lesiones personales graves.
- ▶ Utilice equipo de seguridad. Siempre use protección para los ojos. Equipo de seguridad como máscara contra el polvo, zapatos antideslizantes, casco de seguridad o protección auditiva, utilizadas en condiciones adecuadas, reducirán las lesiones personales.
- ▶ Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de enchufarlo. Llevar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o enchufar herramientas eléctricas que tienen el interruptor encendido puede provocar accidentes.
- ▶ Retire cualquier llave de ajuste o llave inglesa antes de encender la herramienta.

Una llave inglesa o una llave que se deja unida a una parte giratoria de la herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales.

- ▶ No se exceda. Mantenga la postura y el equilibrio en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- ▶ Vístase adecuadamente. No use ropa holgada ni joyas. Mantenga su cabello, ropa y guantes alejados de las piezas móviles. La ropa holgada, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.
- ▶ Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilicen correctamente. El uso de estos dispositivos puede reducir los peligros relacionados con el polvo.

## Uso y cuidado de la herramienta eléctrica

- ▶ No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para su aplicación. La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y con mayor seguridad a la velocidad para la que fue diseñada.
- ▶ Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar herramientas eléctricas. Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de encender la herramienta eléctrica accidentalmente.
- ▶ Guarde las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones la utilicen. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios inexpertos.
- ▶ Mantenga las herramientas eléctricas. Compruebe si hay desalineación o atascamiento de las piezas móviles, rotura de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. En caso de daño, haga reparar la herramienta eléctrica antes de usarla. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas mal mantenidas.
- ▶ Mantenga las herramientas eléctricas limpias y en buenas condiciones. Las

herramientas eléctricas debidamente mantenidas tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.

- ▶ Utilice la herramienta eléctrica, accesorios, taladros, etc., de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo particular de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. Uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas podría resultar en una situación peligrosa.

## Servicio

- ▶ Haga que su herramienta eléctrica sea reparada por un técnico calificado que utilice únicamente repuestos originales. Esto garantizará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.
- ▶ Siga las instrucciones para lubricar y cambiar accesorios.
- ▶ Mantenga los mangos secos, limpios y libres de aceite y grasa.

## 3. Normas específicas de seguridad

NO permita que la comodidad o la familiaridad con el producto (obtenidas por el uso repetido) reemplace el cumplimiento estricto de las reglas de seguridad de las herramientas eléctricas. Si usa esta herramienta de manera insegura o incorrecta, puede sufrir lesiones personales graves.

- 1 Usar protectores para los oídos. La exposición al ruido puede causar pérdida auditiva.
- 2 Utilice asas auxiliares suministradas con la herramienta. La pérdida de control puede provocar lesiones personales.
- 3 Sostenga las herramientas eléctricas por las superficies de agarre aisladas cuando realice una operación en la que la herramienta de corte pueda entrar en contacto con cables ocultos o con su propio cable. El contacto con un cable "vivo" hará que las partes metálicas expuestas de la herramienta estén "energizadas" y electrocutar al operador.
- 4 Use un casco (casco de seguridad), gafas de

seguridad y / o careta. Los anteojos ordinarios o de sol NO son anteojos de seguridad. También es muy recomendable que use una máscara antipolvo y guantes acolchados gruesos.

- 5 Asegúrese de que el taladro esté asegurado en su lugar antes de la operación.
- 6 En funcionamiento normal, la herramienta está diseñada para producir vibraciones. Los tornillos pueden aflojarse fácilmente y provocar una avería o un accidente. Compruebe cuidadosamente el apriete de los tornillos antes de la operación.
- 7 En climas fríos o cuando la herramienta no se ha utilizado durante mucho tiempo, deje que la herramienta se caliente durante un tiempo utilizándola sin carga.
- 8 Esto aflojara la lubricación. Asegúrese siempre de tener una base firme. Asegúrese de que nadie esté debajo cuando use la herramienta en lugares altos.
- 9 Sujete firmemente la herramienta con ambas manos.
- 10 Mantenga las manos alejadas de las piezas móviles.
- 11 No deje la herramienta en funcionamiento. Utilice la herramienta solo cuando la tenga en la mano.
- 12 No apunte la herramienta a nadie, que se encuentre en el área, cuando esté operando. Las piezas pueden salir disparadas y causar lesiones graves a alguien.
- 13 No toque las partes cercanas al taladro inmediatamente después de la operación; pueden estar extremadamente calientes y quemarle la piel.
- 14 Algunos materiales contienen sustancias químicas que pueden ser tóxicas. Tenga cuidado para evitar la inhalación de polvo y el contacto con la piel. Siga los datos de seguridad del proveedor de materiales.

## Normas de seguridad adicionales para lijadoras

- Cuando pueda, use una aspiradora para recoger el polvo. Elimine el polvo y otros desechos sin contaminar el medio ambiente.
- Tenga mucho cuidado al lijar pinturas a base de plomo.

- Todos los que ingresen al lugar de trabajo deben usar una máscara especialmente diseñada para protegerlos del polvo y los humos de las pinturas con plomo.
- Los niños y las mujeres embarazadas no deben ingresar al lugar de trabajo.
- No debe comer, beber ni fumar en el lugar de trabajo.
- Tome las medidas apropiadas para proteger su audición.
- Nunca use la máquina para lijar superficies de magnesio.
- Si su herramienta está equipada con una bolsa para el polvo, vacíela con frecuencia y después de terminar de lijar. Tenga mucho cuidado con el desecho del polvo, los materiales en forma de partículas finas pueden ser explosivos. No arroje el polvo del lijado al fuego. La combustión espontánea, con el tiempo, puede resultar de la mezcla de aceite o agua con partículas de polvo.
- No utilice papel de lija diseñado para almohadillas de soporte más grandes ya que, este se extenderá más allá de la almohadilla de respaldo y provocará enganches, rasgaduras o retrocesos. El papel adicional que se extiende más allá de la almohadilla de respaldo también puede causar laceraciones graves.
- Sujete o asegure la pieza de trabajo al lijar.
- Sujetar la pieza de trabajo evita que sea expulsada por debajo de la lijadora y deja ambas manos para controlar la herramienta.
- Evite daños que puedan ser causados por tornillos, clavos y otros elementos en su pieza de trabajo; elimínelos antes de empezar a trabajar.
- Mantenga siempre el cable alejado de las partes móviles de la herramienta, dirigiéndolo hacia atrás lejos de la herramienta.
- Esta herramienta no es adecuada para lijar en húmedo.
- No trabaje con materiales que contengan asbesto, debido a que es considerado cancerígeno.
- Al lijar metal, se generan chispas por ello, no utilice bolsas para polvo y mantenga a otras personas y material combustible alejados del área de trabajo.

- No toque el papel de lija cuando este en movimiento.
- No continúe utilizando papeles de lija gastados, rotos o muy obstruidos.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

### ⚠ ADVERTENCIA:

El mal uso o el incumplimiento de las reglas de seguridad indicadas en este manual de instrucciones pueden causar lesiones personales graves.

## 4. Descripción funcional y especificaciones

### Uso previsto

La lijadora de palma está diseñada para lijar diversas superficies y materiales.

### ⚠ ADVERTENCIA:

Si es necesario reemplazar el cable de corriente, debe hacerlo un profesional para evitar riesgos para la seguridad.

Herramienta	YJ004
Fuente de alimentación	230V~50Hz
Entrada de alimentación	350W
Sin velocidad de carga	0-13000/min
Tamaño de la almohadilla de respaldo	125mm
Peso	1.53kgs

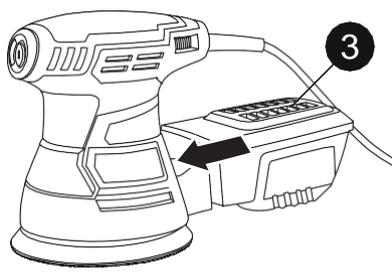
### Instalación y extracción del depósito de polvo

### ⚠ ADVERTENCIA:

Antes de enchufar la herramienta, asegúrese siempre de que el interruptor actúe correctamente y vuelva a la posición de APAGADO.

El depósito de polvo (3) permite la recogida de polvo del lugar de trabajo. Coloque el recipiente en la boquilla de salida de polvo, con fuerza constante, hasta que encaje en su lugar (Fig.1). Para remover el depósito de polvo, siga el procedimiento en orden inverso.

fig 1

**i NOTA:**

Para una máxima eficiencia, el depósito de polvo debe vaciarse con frecuencia durante el funcionamiento.

**i NOTA:**

La recolección de polvo solo funcionará si el papel de lija tiene orificios que se alineen con los 8 orificios de recolección de polvo en la almohadilla de respaldo.

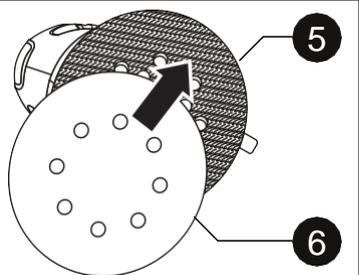
## Instalación y extracción de papel de lija

Alinee y luego presione firmemente el disco de lijado redondo (6) sobre la base de lijado de velcro redondo (5; Fig.2). Para quitar el disco de lijado, simplemente retire el disco de la base de lijado.

**▲ ADVERTENCIA:**

Empuje firmemente el disco de lijado sobre la base de lijado para que pueda colocarse uniformemente, con el sistema de bloqueo de velcro.

fig 2

**i NOTA:**

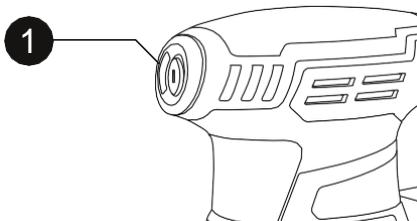
Una mala fijación de la base de lijado y que no quede correctamente alineada, reducirá el rendimiento del lijado.

## Usando la herramienta

### Encendiendo y Apagando

Para encender la máquina, presione el interruptor 0/1 (ON / OFF) (1) hasta que llegue a la posición 1 (Fig. 3). Para apagar la máquina, presione el interruptor 0/1 hasta que llegue a la posición 0.

fig 3



### Limpeza del depósito de polvo

Retire el depósito de polvo (3) tirando de él desde la boquilla de salida de polvo. Agite con cuidado el conjunto de la bolsa para el polvo con la abertura de la tapa del extremo apuntando hacia abajo para eliminar el polvo del lijado.

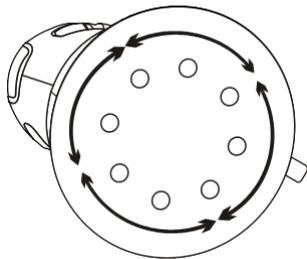
### Trabajo de lijado

Sujete o asegure su pieza de trabajo para evitar que se mueva debajo de la lijadora mientras se realiza el trabajo. Asegure la pieza de trabajo en un tornillo de banco si es posible.

Coloque la lijadora sobre la pieza de trabajo de modo que la superficie completa del disco de lijado esté en contacto con la pieza de trabajo. Encienda la lijadora presionando en el lado izquierdo del interruptor de ON / OFF. Mueva la lijadora lentamente sobre la pieza de trabajo haciendo sucesivas pasadas en líneas paralelas, círculos o movimientos transversales. Debido a que el movimiento orbital aleatorio del disco de lijado se mueve en círculos diminutos, no es necesario mover la lijadora con el grano o en la misma dirección para pasadas sucesivas (Fig. 4).

Una vez completado el trabajo de lijado, apague la lijadora colocando el interruptor en la posición 0 (OFF). Espere hasta que el disco de lijado se detenga por completo antes de retirarlo de la pieza de trabajo.

fig 4



### ⚠ ADVERTENCIA:

Su lijadora solo debe ENCENDERSE cuando toda la superficie del disco de lijado esté en contacto con la pieza de trabajo. No seguir este procedimiento de lijado podría resultar en un disco de lijado suelto, lo que podría resultar en una posible lesión.

Sostenga la lijadora con una mano en la empuñadura de la parte superior de la lijadora (Fig. 5). Tenga cuidado de NO cubrir las rejillas de ventilación con la mano. Cubrir las rejillas de ventilación podría dañar el motor por sobrecalentamiento.

fig 5



## 5. Mantenimiento

Para un funcionamiento seguro y adecuado, mantenga siempre limpias la herramienta y las ranuras de ventilación.

Se hace una limpieza más eficaz de la herramienta con aire seco comprimido. **Utilice siempre gafas de seguridad cuando limpie herramientas con aire comprimido.**

Ciertos agentes de limpieza y disolventes dañan las piezas de plástico. Algunos de estos son: gasolina, tetracloruro de carbono, solventes de limpieza clorados, amoníaco y detergentes domésticos que contienen amoníaco.

Las escobillas y el conmutador de su herramienta han sido diseñados para brindar

muchas horas de servicio confiable. Para mantener la máxima eficiencia del motor, recomendamos que se examinen las escobillas cada 2 a 6 meses.

Guarde las instrucciones del funcionamiento de la herramienta y, en caso necesario, los accesorios en el embalaje original. De esta forma siempre tendrá toda la información y las piezas a mano.



Use protectores para los oídos



Use gafas de seguridad



Use una mascarilla contra el polvo

## 6. Garantía

Esta herramienta ha sido verificada por el fabricante. A partir de la fecha de compra por parte del consumidor final, una garantía de dos años para uso amateur cubre cualquier material y fabricación defectuosa. El recibo o factura de compra debe mostrarse en caso de una reparación que esté cubierta por la garantía. Para posibles fallas durante el período de garantía, debe dirigir su problema a la tienda minorista donde se realizó la compra.

### Términos de garantía

La garantía es válida solo cuando:

- La herramienta se ha utilizado correctamente y para el propósito para el que se compró.
- La herramienta presenta un problema que se debe a un material y una fabricación defectuosos.
- Incapacidad de la herramienta para operar de acuerdo con las especificaciones técnicas proporcionadas.

Los daños no están cubiertos por la garantía que se deban a causas como:

- Desgaste por uso inadecuado.
- Desmontaje parcial o total. La carcasa de las herramientas debe ser desmontada únicamente por personal autorizado por el distribuidor principal.
- Daños por sobrecarga.

- Uso incorrecto o incompatible de accesorio.
- Mal mantenimiento por parte del operador o de cualquier otro tercero.  
Desgaste ocasionado por factores externos o partículas rebeldes (polvo, escombros, etc.).
- Desgaste ocasionado por el incumplimiento de las instrucciones de este manual.

Si, durante el periodo de garantía, hay una falla que no puede ser reparada por el departamento de servicio autorizado, la herramienta será reemplazada sin ningún costo adicional.

## 7. Reparación/ Servicio

En caso de que sea necesario realizar una reparación después de que haya expirado el periodo de garantía, brindaremos la mejor atención posible para reparar la herramienta con éxito.

## 8. Eliminación de desechos



No deseche las máquinas eléctricas como desechos municipales sin clasificar, utilice instalaciones de recolección separadas.

Comuníquese con los sistemas de recolección de su gobierno local para obtener información sobre los sistemas de recolección disponibles.

Si las máquinas eléctricas se desechan en vertederos, las sustancias peligrosas pueden filtrarse al agua subterránea y entrar en la cadena alimentaria, dañando su salud y bienestar. Cuando reemplace máquinas viejas, el minorista estará encantado de retirar su máquina vieja para desecharla.

# SERVITECH

*Líder en soluciones tecnológicas*

Tel: 011 5278 1149  
serviciotecnico@servitech.com.ar

[www.servitech.com.ar](http://www.servitech.com.ar)

Servicio técnico oficial de GADNIC

